

Distr.: General
24 October 2016
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 4 октября 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы сослаться на резолюцию 2277 (2016) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня «провести к 30 сентября 2016 года стратегический обзор мандата его Специального посланника по району Великих озер в целях представления Специальному посланнику рекомендаций о том, как более действенно оказывать государствам-членам поддержку в деле обеспечения полного выполнения их обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона при всестороннем дополнительном содействии со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и с учетом меняющихся вызовов, с которыми сталкивается регион».

С 14 по 24 июня 2016 года миссия по стратегической оценке, которую я направил, провела консультации в регионе. В ходе поездки в Бурунди, Демократическую Республику Конго, Эфиопию и Кению группа по оценке провела обсуждения со многими заинтересованными сторонами, включая представителей государств, подписавших Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, и его гарантов, двусторонних и многосторонних доноров и других партнеров. Группа по обзору провела дополнительные консультации в Нью-Йорке с членами Совета Безопасности и старшими должностными лицами Организации Объединённых наций.

Группа по обзору сообщила, что регион сталкивается с серьезными проблемами, которые препятствуют полному осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. К ним относятся трудности и серьезные задержки в деле нейтрализации вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго; недоверие и ограниченное сотрудничество между правительствами в регионе; и ослабевающий интерес к осуществлению Рамочного соглашения, что частично объясняется острыми внутренними проблемами, в частности выборами.



Такие политические сложности и проблемы в области безопасности затруднили усилия моего Специального посланника, направленные на осуществление многоаспектного мандата, которым он был наделен в соответствии с резолюциями 2098 (2013), 2147 (2014), 2211 (2015) и 2277 (2016) Совета Безопасности. Вынесение рекомендаций относительно решения всех таких проблем выходило за рамки обзора, в ходе которого основное внимание уделялось тому, каким образом мой Специальный посланник может наиболее эффективным образом оказать помощь подписавшим Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве государствам и тем самым содействовать укреплению мира, безопасности и сотрудничества в регионе.

Все участники группы по обзору продолжают рассматривать Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве в качестве важной политической и дипломатической платформы, объединяющей национальные правительства и региональные организации для решения проблем, стоящих перед районом Великих озер. Они также считают, что мандат моего Специального посланника по-прежнему является достаточным для решения существующих и возникающих проблем мира и безопасности в регионе.

После проведения широких консультаций группа по обзору вынесла следующие рекомендации:

a) моему Специальному посланнику следует выделять большую часть его времени и ресурсов на политическое, дипломатическое и стратегическое взаимодействие на высоком уровне по вопросам мира и безопасности;

b) Канцелярии моего Специального посланника следует укреплять партнерство с присутствиями Организации Объединенных Наций в регионе, а также с региональными и субрегиональными организациями на основе детально разработанной системы разделения труда. В соответствии с предлагаемой процедурой моему Специальному посланнику следует осуществлять руководство деятельностью учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, которая способствуют осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, как это предусмотрено в региональной стратегической рамочной программе для района Великих озер на 2016–2017 годы, которая была одобрена Советом Безопасности в марте 2016 года;

c) в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями, донорами и партнерами моему Специальному посланнику следует активизировать свои усилия в целях содействия своевременному проведению заслуживающих доверия и инклюзивных выборов в регионе в соответствии с резолюцией 2211 (2015) Совета Безопасности;

d) с учетом того, что мандат моего Специального посланника в настоящее время четко сформулирован в нескольких заявлениях и решениях Совета Безопасности, в интересах ясности и предметности Совет может пожелать принять сводную резолюцию, охватывающую весь мандат моего Специального посланника;

e) с одобрения Совета Безопасности мой доклад Совету об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве следует переименовать в «Доклад Генерального секретаря о мире и безопасности в районе Великих озер». Такая рекомендация продиктована изменяющимися сложными событиями в области мира и безопасности в регионе, а также постепенным расширением мандата моего Специального посланника с момента подписания Рамочного соглашения в феврале 2013 года. В моих будущих докладах с предлагаемым новым названием будут рассматриваться все вопросы мира и безопасности в районе Великих озер, включая вопросы, которые могли быть не охвачены Рамочным соглашением. Группа по обзору также предложила Совету Безопасности один раз в год посвящать заседание Совета Безопасности району Великих озер после получения моего предлагаемого доклада о мире и безопасности в регионе в сентябре. Такое заседание следует проводить отдельно от консультаций Совета по МООНСДРК;

f) Канцелярию моего Специального посланника следует наделить стандартными внутренними административными функциями с соответствующим делегированием полномочий и достаточной административной гибкостью для содействия осуществлению его мандата;

g) с учетом того, что необходимость продолжения взаимодействия Организации Объединенных Наций с регионом, в том числе через посредство Международной конференции по району Великих озер, выходит за рамки Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, роль моего Специального посланника необходимо рассматривать как выходящую за рамки Соглашения. Это имеет особо важное значение, поскольку многие проблемы мира и безопасности существовали в районе до подписания Рамочного соглашения и сохранятся в обозримом будущем;

h) с учетом мандата Совета Безопасности и степени участия Специального посланника в регионе было бы более целесообразным обозначить его должность как Специальный представитель Генерального секретаря по району Великих озер.

Я намерен продолжать выполнять рекомендации стратегического обзора, которые входят в сферу моей компетенции.

Буду признателен за доведение содержания настоящего письма до внимания членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун